



Организация Объединенных Наций

Доклад Совета по правам человека

**Восемнадцатая специальная сессия
(2 декабря 2011 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 53 А**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 53 А (A/66/53/Add.2)

Доклад Совета по правам человека

**Восемнадцатая специальная сессия
(2 декабря 2011 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2011 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ.

*
* *

Настоящий том содержит резолюции, решения и заявления Председателя, принятые Советом по правам человека на его восемнадцатой специальной сессии 2 декабря 2011 года.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1
II. Резолюция, принятая Советом по правам человека на его восемнадцатой специальной сессии и доведенная до сведения Генеральной Ассамблеи для рассмотрения Ассамблеей и возможного принятия ею соответствующих мер	2

I. Введение

1. Совет по правам человека провел свою восемнадцатую специальную сессию 2 декабря 2011 года. Организационное совещание восемнадцатой сессии состоялось 1 декабря 2011 года в соответствии с правилом 8 b) его правил процедуры, содержащихся в приложении к резолюции 5/1 Совета.
2. Доклад Совета по правам человека о работе его восемнадцатой специальной сессии будет издан в документе A/HRC-S/18/2.

II. Резолюция, принятая Советом по правам человека на его восемнадцатой специальной сессии и доведенная до сведения Генеральной Ассамблеи для рассмотрения Ассамблеей и возможного принятия ею соответствующих мер

S-18/1

Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

Совет по правам человека,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международных договоров по правам человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, а также обязанность всех государств поощрять и защищать права человека и основные свободы,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года и 65/281 от 17 июня 2011 года и резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека S-16/1 от 29 апреля 2011 года и S-17/1 от 22 августа 2011 года и проект резолюции, принятый Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 2011 года¹,

сожалея об отказе правительства Сирийской Арабской Республики полностью выполнить резолюции Совета по правам человека S-16/1 и S-17/1 и его продолжающемся отказе сотрудничать с независимой комиссией по расследованию, включая, в частности, дальнейшее необеспечение доступа комиссии к стране,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех продолжающихся грубых нарушений сирийскими властями прав человека своего населения, включая гражданские и политические права, а также экономические, социальные и культурные права,

вновь подчеркивая важность обеспечения подотчетности и необходимости покончить с безнаказанностью и привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, включая те нарушения, которые могут быть равносильными преступлениям против человечности,

приветствуя инициативы, усилия и меры Лиги арабских государств по рассмотрению всех аспектов положения в Сирийской Арабской Республике и предпринятые Лигой шаги по обеспечению осуществления ее Плана действий от 2 ноября 2011 года, включая шаги, направленные на прекращение всех нарушений прав человека и всех актов насилия,

выражая обеспокоенность по поводу того, что сирийские власти по-прежнему проявляют недостаточную приверженность полному и незамедлительному осуществлению Плана действий Лиги арабских государств,

¹ A/C.3/66/L.57/Rev.1.

приветствуя заявление Генерального секретаря Лиги арабских государств от 16 октября 2011 года и приветствуя также решения Лиги арабских государств о положении в Сирийской Арабской Республике, принятые Лигой 16 октября и 2, 12, 16, 24 и 27 ноября 2011 года,

вновь подтверждая, что все государства-члены Организации Объединенных Наций должны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций,

1. *приветствует* доклад комиссии по расследованию², учрежденной в соответствии с резолюцией S-17/1 Совета по правам человека, и содержащиеся в нем рекомендации и выражает глубокую обеспокоенность по поводу сделанных комиссией выводов о том, что с марта 2011 года сирийские власти и сирийские военнослужащие и сотрудники сил безопасности совершали в различных населенных пунктах Сирийской Арабской Республики грубые и систематические нарушения прав человека, которые могут быть равнозначными преступлениям против человечности;

2. *решиительно осуждает*:

a) продолжающиеся широкомасштабные, систематические и грубые нарушения сирийскими властями прав человека и основных свобод, включая произвольные казни, чрезмерное применение силы и убийства и преследование протестующих, правозащитников и журналистов, произвольные задержания, насильственные исчезновения, пытки и жестокое обращение, в том числе в отношении детей;

b) нападения на гражданских лиц в городах и селах по всей стране, их повторяющийся характер, чрезмерное и постоянное применение силы подразделениями сирийских вооруженных сил и различными подразделениями сил безопасности, скоординированный характер этих нападений и тот факт, что они совершаются по приказам властей, включая военнослужащих высокого ранга;

c) широкомасштабные нарушения прав детей, совершаемые сирийскими властями, включая убийства детей во время манифестаций и широкую практику произвольных задержаний, пыток и жестокого обращения;

d) сексуальное насилие, применяемое сирийскими вооруженными силами и силами безопасности в отношении гражданских лиц, включая задержанных лиц мужского пола и детей;

e) чинение препятствий и отказ в предоставлении медицинской помощи пострадавшим и больным и проведение облав и травля раненых участников акций протеста в государственных и частных лечебных учреждениях;

3. *настоятельно призывает* правительство Сирийской Арабской Республики принять на себя ответственность за защиту своего населения, немедленно положить конец всем нарушениям прав человека, прекратить любые нападения на гражданских лиц и полностью соблюдать свои обязательства по международному праву прав человека и призывает немедленно положить конец любому насилию в стране;

4. *также настоятельно призывает* правительство Сирийской Арабской Республики без промедлений:

² A/HRC/S-17/2/Add.1.

- a) немедленно освободить всех узников совести и произвольно задержанных лиц и предоставить независимым международным наблюдателям доступ ко всем местам содержания под стражей;
 - b) приступить к проведению оперативных, независимых и беспристрастных расследований в соответствии с международными стандартами, с тем чтобы покончить с безнаказанностью, обеспечить выявление виновных и привлечь их к судебной ответственности;
 - c) вывести из состава вооруженных сил и сил безопасности всех предполагаемых виновников серьезных нарушений прав человека;
 - d) создать механизм по расследованию случаев исчезновений, позволяющий родственникам исчезнувших лиц представлять подробную информацию по соответствующим делам, и обеспечивать надлежащее проведение расследования;
 - e) гарантировать беспрепятственный доступ к медицинской помощи без какой-либо дискриминации и контроля и не вторгаться в лечебные учреждения с целью ареста или похищения любых раненых участников акций протеста;
 - f) разрешить независимым и международным средствам массовой информации осуществлять деятельность в Сирийской Арабской Республике без неправомерных ограничений, преследований или запугивания; разрешить доступ к Интернету или телекоммуникационным сетям и отменить цензуру на сообщения;
 - g) уважать правозащитников и обеспечить, чтобы лица, сотрудничающие с комиссией, не подвергались репрессиям;
 - h) обеспечить своевременный, безопасный и беспрепятственный доступ для гуманитарных структур и безопасное прохождение гуманитарных и медицинских поставок в страну;
 - i) содействовать добровольному возвращению сирийских беженцев и внутренне перемещенных лиц;
5. *выражает глубокую озабоченность* по поводу широкого распространения систематической безнаказанности в связи с нарушениями прав человека и закрепления этого феномена в законодательстве, наделяющем неприкосновенностью государственных должностных лиц;
6. *настоятельно призывает* сирийские власти уважать волю, чаяния и требования своего народа;
7. *также настоятельно призывает* сирийские власти предпринять незамедлительные шаги с целью обеспечения безопасности иностранных граждан в Сирийской Арабской Республике, в частности дипломатического персонала, а также защиту их имущества;
8. *рекомендует* главным органам Организации Объединенных Наций в срочном порядке рассмотреть доклад комиссии по расследованию и принять надлежащие меры;
9. *призывает* сирийские власти в полной мере сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе через создание соответствующего отделения в Сирийской Арабской Республике;

10. *постановляет* учредить мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике сразу же по истечении мандата комиссии по расследованию с целью наблюдения за положением в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, а также за осуществлением сформулированных комиссией по расследованию рекомендаций для властей Сирийской Арабской Республики и резолюций Совета по правам человека о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, и призывает правительство Сирийской Арабской Республики в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком;

11. *просит* Специального докладчика представить Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее доклад в течение 12 месяцев с момента учреждения мандата и в промежуточный период представлять Совету обновленную устную информацию в рамках пункта 4 повестки дня;

12. *просит* Генерального секретаря предоставить Специальному докладчику необходимые ресурсы для выполнения мандата;

13. *приветствует и поддерживает* усилия и меры Лиги арабских государств и призывает сирийские власти осуществить План действий Лиги во всей его полноте и без дальнейших задержек и настоятельно призывает Сирийскую Арабскую Республику подписать проект протокола о направлении наблюдателей Лиги в Сирийскую Арабскую Республику;

14. *призывает* соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и региональные организации, в частности в рамках Плана действий Лиги арабских государств:

а) поддержать усилия по защите населения Сирийской Арабской Республики и немедленно положить конец грубым нарушениям прав человека;

б) оказать Сирийской Арабской Республике помощь в укреплении независимости ее судебных органов и реформировании ее сектора безопасности в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества в интересах развития;

15. *призывает* мандатариев соответствующих тематических специальных процедур, в рамках их соответствующих мандатов, продолжать уделять особое внимание положению в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и настоятельно призывает Сирийскую Арабскую Республику сотрудничать со всеми указанными мандатариями, в том числе путем разрешения страновых поездок;

16. *призывает* сирийские власти в полной мере сотрудничать с комиссией по расследованию, в том числе путем предоставления ей доступа в страну;

17. *призывает* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека периодически представлять доклады о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике;

18. *призывает* Генерального секретаря, в соответствии с его функциями, принять необходимые меры по поддержке предпринимаемых Лигой арабских государств усилий и, при необходимости, содействовать мирному урегулированию ситуации в Сирийской Арабской Республике в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и решениями и резолюциями Лиги;

19. *постановляет* препроводить доклад комиссии по расследованию Генеральному секретарю для принятия надлежащих действий и препровождения всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и про-

сит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Совету по правам человека на его девятнадцатой сессии;

20. *также постановляет* продолжать держать в поле зрения данный вопрос и рассмотреть на своей девятнадцатой сессии дальнейшие соответствующие меры, которые могли бы быть приняты.

2-е заседание
2 декабря 2011 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 37 голосами против 4 при 6 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Джибути, Индонезия, Испания, Италия, Иордания, Катар, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мальдивские Острова, Малайзия, Мексика, Нигерия, Норвегия, Перу, Польша, Республика Молдова, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уругвай, Чешская Республика, Чили, Швейцария

Голосовали против:

Китай, Куба, Российская Федерация, Эквадор

Воздержались:

Ангола, Бангладеш, Индия, Камерун, Уганда, Филиппины]
